

Genre du véhicule +) Chariot de travail	Marque WORMSER	Type ARA 800 SB	Fiche d'homologation n° CH 5420 03
---	--------------------------	---------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION **"ARA 800" sur plaquette du constructeur, sur traverse arrière**

Numéro du châssis frappé **sur traverse arrière et sur plaquette**
 Signe d'identification du moteur frappé **"LDA 100" sur carénage de la turbine d'air**
 Constructeur **J. WORMSER AG, Kloten** Importateur _____

CHASSIS Nombre d'essieux **2** Nombre de roues **4** Entraînement **ttes roues**
 Direction **méc. s. roues AR** Assistance _____
 Frein de service **hydraulique, à exp. interne, sur les 4 roues**
 Frein auxiliaire **méc., à exp. interne** Ralentisseur _____
 Frein stationn^t. **sur roues AV** Frein pr. rem. _____
 Transmission **méc. (réversible)** Nombre vit. **4**
 Blocage differ. **oui** Crochet rem. **à broche** Vitesse max. **18 *** km/h

MOTEUR Genre **vertical** Temps **4**
 Marque **LOMBARDINI** Carbur. **diesel**
 Type **LDA 100**
 Position **arrière** Nombre cyl. **1**
 Alésage **100** Course **90**
 Cylindr. **707** cm³ CV-Impot **3,6**
 CV-puiss. **14,5 (DIN)** à **2600** t/m
 Refroidissement **air**
 Bruit **84** dB (B) à **2500** t/m
 Amortissement bruit **1 pot 400x120 Ø**

CARROSSERIE Forme **benne** Nombre portes _____
(basculant vers l'avant) Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total **1** ; AV **1** ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS Voie AV **1366** AR **1366**
 Diam. braquage G _____ DR _____
 Empattement **1410** / (/ /)
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur **2500** **1220**
 Largeur **1580** **1240**
 Hauteur **1500** **720 benne**
 Porte à faux AV **645** **625**
 AR **445** _____
 lat. _____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	430	_____	650	1080
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Poids total	_____	_____	_____	1080
Garantie fabr.	2500	_____	2500	3000
Dimens. pneus	6.00-16 6 PR			_____
Charge p. essie	1900	_____	1900	à 3,8 att
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____			kg

EQUIPEMENTEquipement électrique 12 V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement 2/ permanents Feux de position 2/ds.feux

Feux de gabarit _____ [de croisem.

Avertisseur 1/ électrique (1-ton) Niv. sonore 92 dB/B

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières 2/ séparés Catadioptres 2/ séparésFeux stop 2/ séparés Feux de recul _____Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute XXXXXX

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. _____

AV _____ latér. _____ AR _____

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Feux complémentaires : _____

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule Chariot de travailMarque & type WORMSER ARA 800 SB

Chassis n° _____ (selon véhicule)

Homologation n° CH 5420 03Forme de la carr. Benne basculant vers

Couleur _____ l'avant

Places ass. : Total 1 (1 avant)Poids à vide 1080 Carburant dieselCV 3,6Charge utile --- Cylindrée 707 cm³Poids total 1080 Poids de

l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

+) Immatriculation comme chariot à moteur voir FH CH 4420 03

*) Vitesse : 18 km/h à 2500 t/min au moteur.Plombage : 1 plomb sur vis de butée plein gaz.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 4.10.68

La commission d'expertise

Genre du véhicule	Marque	Type	Fiche d'homologation n°
Chariot de travail	W O R M S E R	A R A 800 S B	CH 5420 03

C A R T E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 13.1.1970 - Gw (Expertise de contrôle à Kloten)

Vitesse maximum : 20 km/h à 2900 t/min au moteur

Bruit : 80 dB/A à 2900 t/min

Equipement : Hauteur des feux admise pour raisons techniques.

Avertisseur : Niveau sonore 82 dB/A

Feux arr. : 2/combinés

Feux stop : 2/combinés

Indic. de direction : 4/séparés, av. témoin AV = jaune AR = jaune

Cale d'arrêt : 1/ 280 x 140 x 160 mm